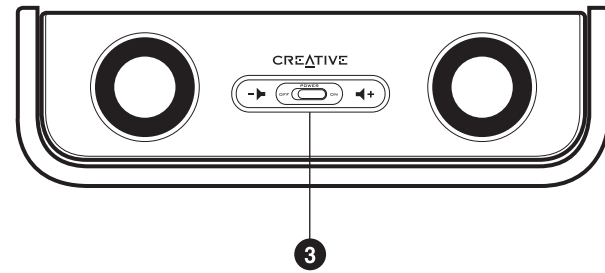


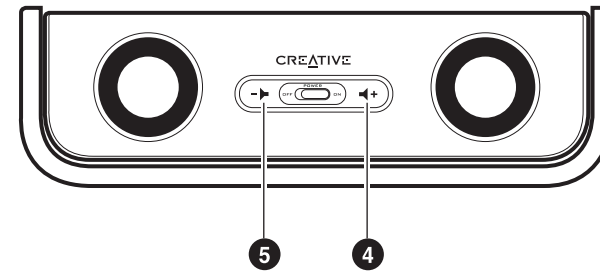
2 Line In

- Line In
- Entrée ligne
- Línea de entrada o entrada de sonido
- Line in
- Line In
- 線性輸入
- ライン入力
- 线性输入



3 Power On / Off Switch

- Power On/Off Switch
- Interrupteur d'alimentation
- Interruptor de alimentación
- Chave de liga/desliga
- Güç Açık/Kapalı Düğmesi
- 電源開關
- 電源 ON/OFF スイッチ
- 电源开关



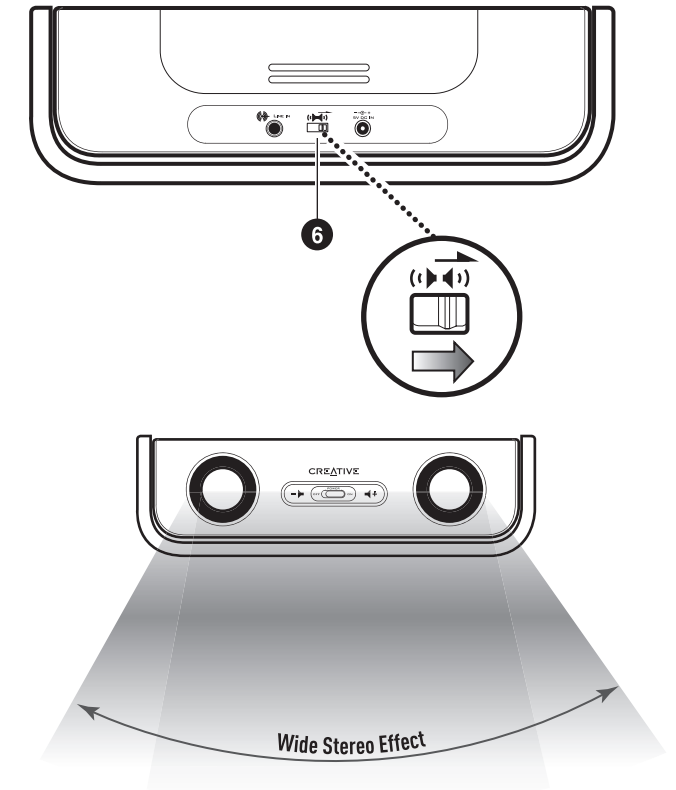
4 Volume Up

- Volume Up
- Monter le volume
- Interruptor de aumento de volumen
- Abaixa o volume
- Sesi Aç
- 音量增大
- ボリュームアップ
- 音量増大



5 Volume Down

- Volume Down
- Descendre le volume
- Interruptor de disminución de volumen
- Sobe o volume
- Sesi Kıs
- 音量减小
- ボリュームダウン
- 音量減小



6 Wide Stereo Effect

WIDE STEREO EFFECT

With your Creative TravelSound, you can enhance your audio experience by using the Wide Stereo Effect feature. This feature can make it seem as if your speakers are placed further apart than they really are.

FUNCTION WIDE STEREO EFFECT

Grâce à votre Creative TravelSound, vous pouvez améliorer votre expérience audio en utilisant la fonction Effet Wide Stereo. Vos haut-parleurs vous sembleront plus éloignés l'un de l'autre qu'ils ne le sont réellement.

EFEITO DE AMPLIAÇÃO DO ESTÉREO

Com o Creative TravelSound, você pode melhorar sua experiência com áudio usando o recurso de efeito de ampliação do estéreo. Esse recurso cria um efeito de maior distância física entre os alto falantes, do que na verdade existe.

EFFECTO WIDE STEREO

Con Creative TravelSound, puede mejorar el audio utilizando la función de Efecto Wide Stereo. Esta función puede hacer que la separación entre los altavoces parezca superior a la real.

WIDE STEREO EFFECT

Creative TravelSound ile, Wide Stereo Effect özelliğini kullanarak ses deneyiminizi geliştirebilirsiniz. Bu özellik, hoparlörlerinizin buldukları yerden daha uzakta oldukları gibi hissettirebilir. Bu özellik, hoparlörlerinizin buldukları yerden daha uzakta oldukları gibi hissettirebilir.

立體聲拓寬效果

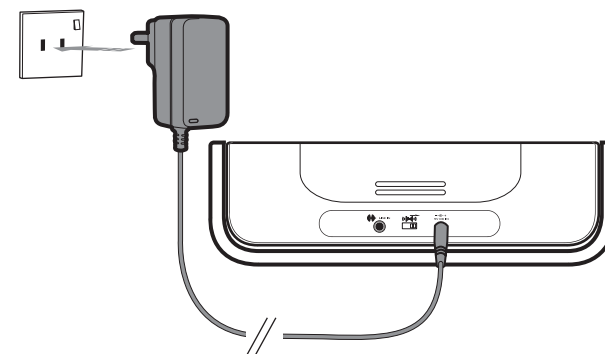
您可以應用 Creative TravelSound 的立體聲拓寬效果功能，大大提升您的音效體驗。這一功能令喇叭間的距離聽起來要比實際位置更為寬廣。

ワイドステレオエフェクト

ワイドステレオエフェクトを有効にすることで、スピーカーを離して設置したような、より広い豊かな音場を得ることができます。

立体声拓宽效果

您可以使用 Creative TravelSound 的立体声拓宽效果获得更棒的音频体验。这一功能使得音箱之间的距离听起来比实际的位置更宽广。



Power Requirement

Universal Power Adapter (5VDC, 1.5A) - sold separately

When the power adaptor is connected to the system, internal batteries are automatically disconnected.

For more information, please refer to <http://www.creative.com>

Note: Turn unit to OFF before connecting in the Universal Power Adaptor.

Adaptateur d'alimentation universel (5 Volts continus, 1.5A) - vendu séparément

Lorsque le transformateur est connecté au système, les batteries internes sont automatiquement déconnectées.

Pour plus d'informations, visitez notre site Web à l'adresse <http://www.creative.com>

Remarque: Mettez le hors tension avant de le brancher à l'adaptateur universel.

Adaptador de alimentação universal (5 VCC, 1.5A) - se vende por separado

Quando o adaptador de alimentação está conectado ao sistema, as baterias internas são desconectadas automaticamente.

Para maiores informações, consulte <http://www.creative.com>

Nota: Desligue a unidade antes de conectar o Adaptador Universal.

Fuente de alimentación universal (5VDC, 1.5A) - vendido separadamente

Si el adaptador de alimentación está conectado al sistema, las pilas internas se desconectan de forma automática.

Para más información, visite nuestro sitio en <http://www.creative.com>

Nota: Apague la unidad antes de conectar el transformador de corriente universal.

Universal Power Adapter (5VDC, 1.5A) - ayrı olarak satılır

Güç adaptörü sisteme bağlandığında, içerdeki pillerin bağlantısı otomatik olarak kesilir.

Daha fazla bilgi için lütfen <http://www.creative.com> adresini ziyaret edin.

Not: Universal Power Adaptor't takmadan önce, cihazı Kapatı konuma getirin.

通用型電源變壓器 (5VDC, 1.5A) - 另行購買

電源變壓器與系統相連時，內接的電池會自動斷開。

詳情請訪問 <http://www.creative.com>

注意：在插入通用型電源變壓器時，要把單元設定為“關閉”。

ユニバーサルACアダプター (5VDC, 1.5A) - 別売

ユニバーサルACアダプター接続時には、内部の電池は自動的にオフになります。

詳細は弊社ウェブサイト <http://jp.creative.com> を参照して下さい。

注意：ユニバーサルACアダプターを接続する際は、本体の電源を切ってください。

通用型电源变压器 (5VDC, 1.5A) - 另行购买

当变压器与系统相连时，内置的电池就自动断开连接。

详情请访问 <http://www.creative.com>

注意：在插入通用型变压器时，请将单元设置为“关闭”。

